

Déli Hírlap

FELELŐS SZERKESZTŐ
VUCHETICH ENDRE

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL
PIAȚA I. C. BRĂȚIANU 4. — TELEFON 2-57

Minden lélekzetvételel

Magyarország részéről gyanús és a felháborító valóságos viharát váltja ki azok részéről, akik még mindig nem tudtak belelátni abba, hogy mi is vagyunk, élünk és élet folytonosságát szeretnők biztosítani gyermekeink és unokáink részére is. A mi egyszerű és közönséges, éppen ezért természetes létezésünk irritálja őket és ha ezen a térszűnön kívül más komoly kifogást nem lehet felhozni ellenünk, megkerülő szelvény mozdulatokkal olyan vadakat követnek ellenünk, melyek hietetlensége előtt megtorpan a józan ész, a normális gondolkodás. Gondolunk azokra a legközelebbi körökben még ismeretlen foglalkozásu egyénre, akik máról-holnapra egyszerre csak megérkeznek egyik vagy másik fővárosi lap tudósítójának fel és az újságírói igazolványt, a vasos- és államvasuti szabadjegy ellenében szállítják a szencziókat, a személyesítő inaktívakkal teli tudósításokat a nemzetkisebbségi hazaárulókról. A bucu- ruti szerkesztőségekben nem csinálnak lelkesmereti kérdést abból, hogy a vidékről jött tudósítás megfelelő-e a tényeknek, hanem nézik a fogát, helyet a lap hasábjain minden sületlenség, a kireigazítás erkölcsi kényszere ismeretlen fogalom és megatalkodott fenyegetés legyen a talpán, valamint megfelelő anyagi megalapozottsággal bírjon, aki az ország valamely csücskéből száz meg száz kilométerre Bucureștibe menjen sajtópereni. Ezt nagyon jól tudják a bucuresszi redakcióknál és ezért ezeknek a „tudósítókak” mennyaradata szabadon hőmpölyöghet a szencziók becsületén és tisztességén keresztül. Megmérgezik a lelkeket, mert mit ér a naiv jasi olvasó, hogy tényleg hetséges-e Gataian az, amit lapja feltalál neki?! És folyik a kulturmérgezés napról-napra, lapról-lapra és nincs ellene védekezés. Van azután ezen mérges sajtókukacok mellett az ellenünk való izgatásnak egy másik, nem kevésbé veszedelmes fegyvere is az egyes helyi jellegű kis lapok „nemzetisése”. Ezek létjogosultságukat nap-nap után azzal vélik igazolhatni, hogy soha egy legértő szavuk nincsen senki iránt és a lába pergett le életükből minden olyan lap, amelyen nem került terítékre kisebbségi vad. Azt olvassuk egy ilyen lapnak egyik legutóbbi számában, hogy a kisebbségek azért utaznak külföldre, hogy ott résztvegyenek revizionista gyűléseken, vagy magyar nemzeti ünnepeken, esetleg kémszolgálatot teljesítsenek és leleplezzék azokat a katonai titkokat, amelyeknek birtokába utottak... Ugyebár természetes, hogy ennek a romániai magyarnak, amikor már nem tud mit kezdeni a nagy jóléttől, nincs sürgetőbb dolga, mint katonai titkokat összeszedni utcán és kávéházban, azután sürgősen felutazni Budapestre, ott kirakni az összes titkokat, majd a jölvégzett munka megnyugtató tudatával elutazni valahová, ahol éppen reviziós gyűlés van, ott csoportképen felvételné magát és azután ismét hazajönni és új áruvási anyagot gyűjteni. Ha Magyarországon történetesen nem rendeznének éppen népgyűléseket a revizió érdekében, úgy valószínűleg nem szívesen, de megelégszik azzal, hogy megjelenjen valamilyen nemzeti ünnepen. De vannak azután olyanok is, akik románoknak adják ki magukat csak azért, hogy így könnyebben üzessék üzelmeküket. Tánadják a lap ugyanabban a magyar irredentát leleplező cikkben például Golumbovici timisoarai postaiszolgálatot holmi titkos rádióleadó

Egyetlen paktumba kell majd foglalni az összes megegyezéseket

Az európai diplomácia lázas tevékenységet fejt ki. Az általános érdeklődés előterében áll az a kérdés, vajjon Németország hajlandó-e csatlakozni a különböző paktumokhoz, amelyeknek létesítését Rómában és Londonban most elhatározták.

Köster párisi német nagykövet, aki több nap berlini tartózkodás után — miként jelentették — visszaérkezett Párisba, az újságírók előtt kijelentette, hogy a francia-angol egyezmény csak bevezetésnek tekinthető egy általános érdekű megegyezéshez, amelynek megvalósítása érdekében Németország szívesen közreműködik.

Párisban úgy vélik, hogy Németország a londoni határozatokkal szemben rövid időn belül ellenjavaslatokat terjeszt elő. Ezekben az ellenjavaslatokban Németország a fegyverkezési egyenjogúságon kívül a Rajna-vidék semlegesítését fogja követelni.

Londoni jelentés szerint Grandi olasz nagykövet meglátogatta Simon angol külügyminisztert, aki előtt kifejtette Olaszország álláspontját a londoni határozatokkal szemben. Grandi többek között közölte Mussolini ama kívánságát, hogy a paktumok mechanizmusát lehetőleg egyszerűsítsék és az összes megegyezéseket egyetlen paktumba foglalják össze.

Ennek értelmében Németország csak úgy fogadja el a keleti szövetséget, ha azt katonai jellegétől teljesen megfosztják és abban a keleti államok csak tanácskozási kötelezettséget vállalnak. Németország teljes fegyverkezési egyenrangúságot követel és a légi védelmi egyezményt is csak abban az esetben írja alá, hogyha három ezer repülőgépre való igényét elismerik.

Simon angol külügyminiszter tegnap délelőtt repülőgépen Párisba érkezett. Este Simon résztvett a francia-angol kereskedelmi kamarának tiszteletére rendezett, bankettjén. A banketten Flandin francia miniszterelnök is megjelent. Laval külügyminiszter, aki ágyban fekvő beteg, udvarias levélben kimentette távolmaradását.

Bécsi jelentés szerint Németországban hajlandóság mutatkozik egy középeurópai paktum kötésére, amely a kölcsönös megnemtámadás elvén alapszik.

Macdonald bizik a világbéke megerősödésében

Párisi lapok jelentése szerint Hitler német birodalmi vezér egy hét tartamára felfüggesztette az összes kihallgatásokat, mivel idejét kizárólag a külpolitikai kérdések tanulmányozásának kívánja szentelni. A német birodalom vezető köreiből a londoni határozatokat igen optimisztikusan ítélik meg.

Londoni híradás szerint Macdonald angol miniszterelnök szintén optimisztikus állásponton van. Tegnap nagy beszédet tartott, amelyben rámutatott

arra, hogy a tervezett légi védelmi egyezmény kizárólag a világbéke megerősítését célozza.

Ama reményének adott kifejezést, hogy Németország csatlakozik a londoni egyezményekhez és visszatér Genf-be. Ha ez megtörténik, akkor megkezdődhetik a munka egy nemzetközi bizottsági paktum megvalósítása érdekében.

Ausztria tekintetében azonban Németország azt kívánja, hogy Ausztria saját maga dönthesen sorsáról és erre a célra a legalkalmasabbnak tartja a népszavazást.

Németország igényt tart 3000 repülőgépre

Párisi politikai körök úgy tudják, Köster német nagykövet nem hozta magával Németországnak a londoni határozatokra vonatkozó válaszát. Ennek oka az, hogy Hitler még nem készült el ezzel a válasszal, amelyet nagy körültekintéssel akar megszerkeszteni. Köster csak kérdőívet hozott magával. A német nagykövet tegnap délután a lakásán kereste fel a betegen fekvő Lavalt és át-

nyújtotta neki a német kormány kérdőívét.

Római híradás szerint a Messagero című újság berlini tudósítója jól informált helyről értesült róla, hogy milyen lesz Németország válasza. Eszerint Göring porosz miniszterelnök legutóbbi lengyelországi tartózkodása idején elhatározták, hogy Németország és Lengyelország kelet felé közös politikai irányt

lességét teljesíti, de soha nem azonosítja magát a nemzet közegészségügyi követelményeivel egy, mint azt a román etnikai származásu orvos teszi. Az orvosnak azonosítania kell magát páciensével és a román néplélek sokkal komplikáltabb, semhogy erre nemromán orvos képes lenne. Ezért követeli, hogy a román nép egészségügyi szolgálatát kizárólag román orvosokra bizzák és ezért hatósági orvos csak román lehessen... Ugyebár ez is a megértést szolgálja? Tehát az orvosi kezelés kérdése már nem bizalom, hanem a nemzetiség ügye. Innen már csak egy rövidke lépés annak a megállapításához, hogy igazán jó és megbízható kezelőorvos csak az lehet, aki nemcsak páciense nemzeti érzésével — amint a lap

kívánja — hanem annak politikai felfogásával is azonosítja magát. Önkéntelenül felvetődik a kérdés, vajjon Maniu miért nem Vaidával és Tatarescu miért nem Anghelescuval kezelte magát, ha beteg? Hiszen mindkettő orvos és mindkettő román, sőt ugyanazon pártnak a tagjai? Vagy csak öreg Brătianu bizott feltétlenül Anghelescu orvosi tudásában és azóta Tatarescu bizalma már csökkent volna? A testi egészség szolgálatára mindenesetre képzett jó orvosok kellenek. Ezer jó orvos sem tud azonban annyi sebet gyógyítani, mint amennyit az ilyen lelkiismeretlen kuruzslók a nép lelkén ütnek. Ezek ellen szászorososan indokolt lenne egy léleksterilizáló találmány alkalmazása.

Válságos órákat él a francia kormány és a pártközi béke már bomladozóban van

A francia kormány helyzete megint és egyelőre még nem lehet tudni, hogy ennek milyen következményei lesznek. Tény az, hogy legutóbbi franciaországi belpolitikai események, valamint a február hatodik tüntetések nem járultak hozzá a kormány helyzetének állandósításához.

A pártközi béke bomladozóban van. A radikálisok a szocialistákkal együtt közös akcióra határozta el magukat.

Felmerült az a terv is, hogy Flan din miniszterelnököt a parlamentben az interpellációk özönével árasztják el. Szá-

molnak azzal, hogy ez a mozgalom, amely ellenséges érülettel viseltetik a kormánnyal szemben, hamarosan megerősödik. Flandin egyelőre még bírja a parlament többségének bizalmát, amit tanúsít az a körülmény, hogy a szocialisták egy kényes indítványát elvetették és a kormányuk háromszázötven nyolc szavazattal kétszázhatvankettő ellenében, bizalmat szavaztak.

Ujabb párisi jelentés szerint, a francia kormány helyzete rendkívül megnehezedett. Az ellenzék szerint a kormány fellett már megkondukt a lélekharang. A

kormány több pénzügyi természetű rendelkezést adott ki, amelyek ellen az ellenzéki pártok koncentrációs támadást intéznek. A parlament pénzügyi bizottságában a kormányt már kisebb természetű vereség is érte. A kereskedelmi miniszter a kereskedelem szabályozására vonatkozólag javaslatot terjesztett elő, amelyet tizenkilenc szavazattal tizen-nyolc ellenében tudtak csak elfogadtatni.

Azt hiszik, hogy a kormány legközelebb már ezt az egy szó-többséget sem tudja majd megkapni.

ban, azonkívül azt is, hogy az esemény öta tizenhat év mult el.

Rákosi Mátyás az ítélet kihirdetéséke a kommunizmust élte, amiért az elmegynapi sötét zárkára ítélte. Tamás ügyész felebbezést jelentett be, mivel törvényszék nem hozott halálos ítélet. Rákosi és két védője a büntetés nagysága miatt felebbezett.

Petőfi-ünnepély a városi színházban

Petőfi Sándor huszonhét esztendőig élt mindössze a földön. Ebből időből alig tizenkét év jut komoly irodalmi munkásságára, igazi termékeny korszaknak ennek is csupán a második fele számítható. Ez a rövid idő azonban elgondó volt Petőfinak, hogy magánverseivel a halhatatlanságot biztosítsa. Eppen olyan kurta időn át és ugyanolyan lelkülettel fűtve pengette a lantot mint a német Walter von der Vogelweide, vagy a román Mihai Eminescu, elérte azt, hogy velük együtt ott ragyog a neve az örökkévalóságon át a világ legelső lírikusainak sorában.

A Magyar Nőegylet Petőfi Sándor lángeklének hódol, amikor február 13-án a városi színházban Petőfi-est rendez. Ezen az estélyen meglevőnek előttiunk Petőfi Sándor legszebb zenkét költeményének alakjai. A műsorsok szerepet és változatosat ígér. Legértesebb lesz azonban bizonyára az a bevezetés, amelyet Martzy Mihály tart majd Petőfiről. Ismertetni fogja nagy költő életét, költészetét, költészetnek szellemét, sok bölcsességét, ragyogó szépségét, emberiségét és erkölcsi erejét. Petőfi Sándor géniuszát mutatja be a közönségnek Martzy Mihály előadása, amely iránt élénk érdeklődés nyilvánul meg.

Hatvan szerb tanító érkezik legközelebb Jugoszláviából Romániába

A mult esztendőben létrejött román jugoszláv iskolai egyezmény most kerghyakorlati megvalósításra. Romániába felállítják a tervbe vett szerb, Jugoszláviában pedig a megfelelő számú román iskolát. Romániába a közeljövőben hatvan jugoszláv szerb tanító érkezik akiket a közoktatásiügyi miniszter személyesen felkérte. A Jugoszláviában élő románság hetven romániai tanítókap, akiket viszont a jugoszláv közoktatásiügyi minisztérium alkalmaz ugyan csak szerződésileg. Városunkban szerb Versecen pedig román középiskolát álltanak fel. Ezenkívül városunkban az állami tanítóképző mellett megnyílik szerb tagozat. A két állam között létrejött iskolai konvenció szabályozza a Románia területén élő délszláv lakosság felekezeti iskoláinak ügyét is. Románia különböző részein ugyanis horvátok, sokak és krasovánok élnek, akik római katolikus vallásúak és saját felekezeti iskolájuk van. Az egyezmény megengedi, hogy ezek az iskolák is szükség esetén Jugoszláviából egészíthessék ki tanítóikat. Ez az itteni római katolikus püspökség közvetítésével történik.

SCHNUR PÁL
IPARMŰVÉSZ
Szobafestő, mázó és
butorifestő vállalat
TIMIȘOARA I,
Piața I. C. Brătianu 4. sz.

Hét esztendőn át kannibálok között működött egy magyar hittérítő és az emberevők unokáit magyar szóra tanította

Hét évvel ezelőtt szállott Molnár Mária magyar református missziós nővér Hamburgban hajóra, hogy megtegye azt a nagy utat, amely a földteke tulsó oldalára vezet.

Kilenc heti hajózás után érkezett meg a Manus szigetre, amely az Admirális szigetcsoporthoz tartozik és Új Guineától északra fekszik. Itt van a nagy német missziótelep, amelynek Molnár Mária a szolgálatába szegődött. Ezen a szigeten mintegy harminc évvel ezelőtt jelent meg először a fehér ember, hogy Isten igéjét hozza az emberevő vadak közé. A benszülöttek ősi szokásaikat megtartották: ceremóniájukat, államrendjüket és sok-sok primitív dolgot. Ha például teknősbékát rognak, azt tisztelük jelűl ünnepélyes rikoztás közben körüljárólják.

Ha valaki beteg, akkor annak konyhája élé férfiak ülnek, akik hangos dobveréssel akarják kikergetni a rossz szellemet, a „megszállott” beteg testéből. A szótán fogalmával már az első hittérítő megjelenése előtt is tisztában voltak. Az ördög megszemélyesítőjének a kigyót tartják és babonás irtózással kerülnek a vele való találkozást.

Ilyen környezetbe került a magyar leány, aki Istenbe vetett kitartással látott kötelessége teljesítéséhez. Kiseideig a Manus szigeten tartózkodott, majd átment a szomszédos kis Pitulu szigetre, amelyet a manusi központban az ő működésének színhelyéül jelöltek ki. A Pitulu sziget mindössze egy kilométer hosszú, félkilométer széles és néhány száz lakója van.

Molnár Mária megismerkedett a vadak szokásaival, a magyar vallásos énekeket lefordította a sziget nyelvére, a pidgin-angolra és maga köré gyűjtve a gyermekeket és felnőtteket, lassan-lassan megismertette őket a bibliával. Nemsokára jelentékeny számú hivat szerzett a keresztyénységnek, akiket azonos mód meg is keresztelt.

Molnár Mária az egészségtelen éghajlatot csak nehezen szokta meg. Európai ember kénytelen állandóan kininnel élni és ennek következtében a bátor leány súlyos betegségen ment keresztül. Felépülése után folytatta térítő munkáját. Iskolát alapított, ahol hivat írni és olvasni tanítja. Legtöbb tanítványa, de főleg a gyermekek már beszélik is a magyar nyelvet.

Ma már benszülött segítőitársai is vannak Molnár Máriaanak, akiket bibliai nevekre keresztelt meg. A két legbensőbb hivat Pehut és Lomont: Józsefnek és Ádámnak, kis kedvencét és nevelt gyermekét pedig Pistának nevezte el. Ez a négyéves kannibál csöppség tökéletesen beszél magyarul.

Molnár Máriaért az egész sziget rajong. A sziget anyjának nevezik őt. Az asszonyokat és a lányokat megtanította a gyöngyfüzésre, kézimunkára és mosásra. Még a rendszeres mosásra is rászoktatta őket, ami eleinte bizony nagyon nehezen ment, mert a szappant valami titokzatos tengerentuli csemegének nézték és megették.

A térítéses és tanításon kívül rengeteg

más dolga is akadt Molnár Máriaanak. A sziget tele van betegséggel. A betegségben szenvedők egyre emelkedő statisztikája Molnár Mária hétéves működése alatt lényegesen csökkent.

Egyik asszisztense nemrégiben megnősült. Az esküvői ceremóniát Molnár Mária legutóbb küldött levelében írja le. Ez a levél beszámol arról, hogy a férjhezmenendő leány egy évvel az esküvő előtt elzárkózik a nap elől. Tétlen semmitévésben ül egy hatalmas ernyő alatt és türelmesen várja, hogy a kannibál kozmetika szabálya szerint bőre az esküvőig kiféredjék. Ezalatt az idő alatt nem dolgozik semmit és minden percét szépségápolással tölti, hogy minél esinosabb legyen az esküvőre.

Revolveres merényletet akart elkövetni egy elmeháborodott férfi az osztrák kancellár ellen

Bécsi jelentés szerint Schusch-nigg osztrák kancellár ellen egy elmebajos ember merényletet akart megkísérelni, amelyet azonban idejében felfedeztek. A kancellári hivatalban megjelent egy férfi, aki Kr a p u l e r Hans néven jelentkezett. Azt állította, hogy tagja a hazafias frontnak és a szövetségi kancellárhoz beocsátást kért. Igen gyanusan viselkedett, amiért testi motozásnak vetették alá. Zsebében töltött revolvert találtak, mire letartóztatták. Később Krapulert orvossal vizsgáltatták meg, aki megállapította, hogy a merény-

lő közveszélyes örült. Ennek alapján tétbolydába szállították.

Ismeretlen tetteseknek eddig még ki nem derített módon egy üvegfiolát sikerült a kancellári palotába bedobni. A fiola szétört, mire kibírhatatlan bűz támadt. A kancellári hivatalba különben az utóbbi napokban több fenyegető levél érkezett. Ezeknek írói azzal fenyegetőznek, hogy mérgek gázokkal borítják el az épület belsejét. Erre való tekintettel az őrséget megerősítették és az őrség tagjait gázálcokkal látták el.

Életfogytiglani fegyházra ítélte a törvényszék Rákosi Mátyás volt magyarországi kommunista népbiztost

Közel három héten keresztül tárgyalta a budapesti büntetőtörvényszék Rákosi Mátyás, volt magyarországi kommunista népbiztos bűnperét. Rákosi a magyar proletárdiktatura után külföldre menekült és huzamosabb időn keresztül tartózkodott Oroszországban. Titokban visszatért Magyarországra és ott nagyobb szabású kommunista szervezkedést indított meg. A rendőrség Rákosit, aki álnéven tartózkodott Budapesten, letartóztatta. Ezekért az üzelmekért Rákosi Mátyás nyolc évig ült a fegyházban. Amikor a mult év nyarán a szegedi Csillagbörtönből szabadon bocsátották, a kapuban detektívek várták és letartóztat-

ták. Időközben ugyanis a proletárdiktatura idejéből számos hivatalos irat került elő, amelyek Rákosi Mátyásnak a komün alatti tevékenységét világították meg. Ezekért a cselekedetekért vont a most felelősségre Rákosi Mátyást a budapesti törvényszék Szemák-tanácsa.

A törvényszék az ítéletet tegnap hirdette ki. Rákosi Mátyást huszonhét gyilkosságban, tizenhét gyilkosságra való felbujtásban, ezenkívül a magyar államnak rengeteg kárt okozott pénzhamisításban mondta ki bűnösnek és ezért életfogytiglani fegyházra ítélte. Enyhítő körülménynek tudta be a bíróság azt, hogy Rákosi már hosszú időt töltött fegyház-

Titkos kommunista

összeesküvés hálózata be Hollandiát
Amsterdamban a rendőrség titkos
kommunista összejövetelt fedezett föl.
Kialapították, hogy az összejövetelt
Németországból menekült kommunisták
szervezték. A gyűlés résztvevői közül ki-
emelten németországi származású kom-
munistát tartóztattak le. Ezek között
volt képviselő is szerepelt. A rendőrség
tömeges házkutatásokat rendezett és
alkalommal olyan adatok birtokába
jött, amelyek igazolják, hogy egész
Hollandiára kiterjedő kommunista össze-
esküvésről van szó. A letartóztatások
Hollandia különböző városaiban folya-
ban vannak. Egy holland kommu-
nista képviselő közbenjárt a hatóságok-
nál, hogy a letartóztatott német kommu-
nistákat ne adják ki Németországnak.

A bitófa árnyékában igazságot költ a budapesti bankrabló

A budapesti törvényszék előtt hétfőn kez-
dik meg Szepesi László, Radovics
László és Tari Nándor bankrablók pere.
Tegnap Tari Nándor védője az igazságügy-
miniszterhez sürgős beadványt intézett,
melyben engedélyt kér Tari Nándor szá-
rára, hogy az még a tárgyalás előtt felesé-
gét vehesse menyasszonyát, B. Ilonát. Tari
Nándor hónap előtt Debrecenben ismerke-
t meg a leánnyal. Kölcsönösen egymás-
szerettek és elhatározták, hogy meg-
tesznek. Tari letartóztatása után a leány
Budapestre jött és többször meglátogatta
legényét a fogházban. A védőt ismételt-
en kérte, hogy eszközölje ki számukra a házasi-
gi engedélyt. Az ügyvéd kifejtette előtte,
hogy Tari valószínűleg halálra ítélik, de a
leány ragaszkodott kérelméhez. Így történt,
hogy tegnap a védő benyújtotta az igazság-
ügyminiszterhez a beadványt. Tari Nándor
menyasszonya a fogházban még ma, de
később holnap tartják meg az esküvőt,
amelyre, hogy az engedélyt megkapják.

Lákántösbe öltözött ismét egész Európa

Tegnap reggel 6 fok hideget mutatott a
hőmérő. Hajnalban megindult a havazás és
egész napon keresztül tartott. Késő éjjel is
szakadatlanul folyt a sűrű havazás. Nap-
közben a hőmérséklet 2 fok hidegre eső-
sként, este azonban már 4 fok hideg volt. A
Bánság minden részéből, továbbá Erdély,
Munténia, Oltenia, Moldva és Bukovina szá-
mos helyéről jelentenek havazást. Félni le-
het attól, hogy amennyiben a havazás folya-
tatódik, úgy a vasuti forgalomban komoly
zavarok támadnak, ezenkívül pedig a kör-
nyéki falvakkal is ismét megszakad az
autóbuszforgalom. A külföldön is min-
denütt havazik. Ausztria teljesen hó alatt
van, Svájcban a havazás következtében sok
helyen szünetel a vasuti közlekedés. Fran-
ciaországban havazik, azonkívül a tenger-
partokon óriási vihar dúl és teszi lehető-
vé a hajóforgalmat. Római jelentés szer-
int Olaszország északi részeiben egyik-
másik helyen a hó magassága meghaladja
a két métert, de Olaszország középső részén
is ötven centiméteres a hó.

A meteorológiai intézet jelentése szerint
északi, északkeleti és keleti szél várható,
igen sok helyen, de leginkább nyugaton és
délén további havazással és hófúvással, a
hőmérséklet alig változik.

A Skoda-jelentés vitája lesz a teherpróbája a liberális pártban fejlődő erők elosztásának

A liberális párt fiatal tagjaiból álló
csoport Bratianu Dinu pártelnök lak-
kásán értekezletet tartott, amelyen
Bentoiu, a Skoda-jelentés előadója is
résztvett. A megbeszélésen a pártelnök
hangoztatta, hogy a liberális pártnak
következetesnek kell maradni és a Sko-
da-jelentést feltétlenül meg kell véde-
niök. Az értekezleten azután, a parla-
menti vita során elhangzó felszólalások-
ra is kiosztották a szerepeket. Bratianu
Dinu és Tatarescu miniszterelnök
között a pártelnöknek a hadsereg felsze-

relésére vonatkozó kijelentései miatt
újabb ellentétek támadtak és ezért ér-
deklődéssel tekintenek a Skoda-jelentés
parlamentari vitájára. Ugyanis még nem
döntöttek hivatalosan, hogy a kormány-
párt változatlanul fogja-e a jelentést
fentartani. Amennyiben a kormány nem
osztaná teljes egészében a pártelnök fel-
fogását, úgy megtörténhetik az, hogy a
többségi képviselőknek döntenie kell a
parlamentben, hogy a kormány, vagy a
pártelnök utasításait követik-e?

A szerb demokraták és a szerb parasztpárt egy listán indultak a választási küzdelembe Macsek pártjával

Belgrádi jelentés szerint Davidovi-
cs, a szerb demokrata párt, valamint
Jovanovics Jovan, a szerb parasztpárt
vezetője, közös levelet intéztek Mac-
sekhez, a horvát parasztpárt veze-
tőjéhez, akit felszólítottak arra, hogy
együttesen vegyenek részt a május öto-
diki parlamenti választásokon. Macsek
az ajánlatot elfogadta és a három párt
közös listájának ő lesz a vezetője. Hogy
milyen lesz a választásokon a radikális

párt magatartása, azt még nem lehet
tudni. A párt egyik része hajlandó a
kormányt támogatni, a másik része
azonban inkább az ellenzéki pártok felé
hajlik és Macsekkel szeretne választási
egyezményt létesíteni. Még bizonytalan
Korosec szlovén néppártjának ma-
gatartása is. Spaho, a jugoszláviai mo-
hamedánok vezetője, valószínűleg választási
egyezményt létesít Macsekkel. Azt
hiszik, hogy a Jetics-kormányt még a
választások előtt átszervezik.

A vasut fegyelmi bírósága tegnap öt magyar anyanyelvű vasutast állásvesztésre ítelt

A kerületi vasutigazgatóság fegyelmi
bírósága tegnap délután öt magyar
anyanyelvű vasutast bocsátott el a szol-
gálatból. Ferenczi József satumarei
vasuti lámpagyújtó 1907 óta áll a vasut
szolgálatában és hét gyermek apja,
Muzsi Lajos satumarei fékező, aki
1914 óta van a vasutnál, Nagy János
1907 óta szolgáló oradeai vasuti bádo-
gos, három gyermek apja, Barabás
István oradeai váltókezelő, aki 1907-ben
került a vasuthoz és Molnár Lajos,
akit 1914-ben Oradean fékezőnek vettek
föl, de később kalauz, majd tehervonat-
vezető lett, három gyermek apja, a mult
évi román nyelvvizsgán — miután az
előző vizsgákon megfelelt — megbuk-
tak. Emiatt kerültek most a fegyelmi
bíróság elé, amely újabb nyelv-

vizsgának vetette őket alá. Valamennyien
türhetően adtak tegnap a fegyelmi
bíróság kérdéseire válaszokat.
Oberst Zoltán dr. ügyvéd, aki az öt
vasutas védelmét látta el, kérte a fe-
gyelmi bíróságot, ne a nyelvvizsga alap-
ján mondja ki a szolgálatra való alkalmatlanságukat, mert hiszen nem kell
írásbeli jelentéseket írniok, sem felette-
seiknek fontos jelentéseket tenniök, ha-
nem figyelje meg őket munkahelyükön
és a látottak alapján bírálja meg, hogy
a szolgálatra alkalmasak-e, vagy sem.
A fegyelmi bíróság rövid tanácskozás
után mind az öt családost vasutast a ro-
mán nyelv elégtelen tudása miatt állás-
vesztésre ítélte. Valamennyien a fel-
sőbb vasuti fegyelmi bírósághoz jelen-
tek be felelőre.

Tischler Mór tragikus halálának előzményei vonultak fel a kamara tegnapi ülésén

A kamara tegnapi ülésén elsőnek Ca-
linescu Armand szólalt fel, akit az
egyik képviselő azzal vádolt meg, hogy
mint a Tischler-per döntőbírója, ötszáz-
ezer lei honoráriumot fogadott el. Cali-
nescu tiltakozott a vádak ellen és részle-
tesen ismertette az egész Tischler-ügyet.
Rámutatott arra, hogy a móc-vidéken
mintegy tizenötezer hold erdőt sajátított
ki, azonban az agrárbizottság hat-
ezer hold erdőt visszaadott Tischler Mór-
nak. A parasztszám nem engedték meg a
visszaadott erdő kitermelését, mire
Tischler felajánlotta, hogy eladja az er-
dőt a parasztszám. Tischler 191 millió
leit kért a hatezer hold erdőért, de a
szakértői bizottság csupán hatvanöt mil-

lióra értékelte az erdőt. Ekkor döntőbí-
róságot neveztek ki Calinescuval, akinek
szolgálatiért ötszáz ezer leit ajánlottak
fel, de ezt a pénzt visszautasította.

Benescu képviselő továbbra is fen-
tartotta azt az állítását, hogy a döntő-
bíró nem tett szolgálatot az állam-
nak, mert hetven millió lei kártérítést
szavazott meg Tischlernek. A kérdés kö-
rül heves vita folyt le, amely másfél
órát tartott. A vita befejezése után az
állami pénzverde felállítására vonatkozó
törvényjavaslat tárgyalását kezdték
meg. Felszólt Madgearu, aki hevesen
támadta a törvényjavaslatot és azt han-
goztatta, hogy a pénzverdevel titkos in-
flációt akarnak megvalósítani.

A szenátus tegnapi ülésén Patrauc-
e a kérte, hogy a hét elemi osztállyal
rendelkező ifjak katonai szolgálatai idejét
szállítsák le.

Gyárfás Elemér magyarpárti sze-
nator azt kérte, hogy a katonai nyugdi-
jakból ne eszközöljenek adó, vagy más
levonást, majd a hadirokkantak nyugdi-
jának ügyét tette szóvá.

Samuila azt a kérelmet terjesztette
elő, hogy a pénzügyminiszterium rendel-
je el a kisiparosok hátralelő adótar-
tásainak felülvizsgálását, végül a bü-
ntető törvénykönyv egységesítésére vo-
natkozó törvényjavaslat vitáját foly-
tatták.

Gömbös és Bethlen

a vitás kérdésekben megegyeztek

Budapesti jelentés szerint a magyar-
országi kormánypárt vezetőinek meg-
győződése az, hogy a belpolitikai surló-
adásokat sikerülni fog békésen megoldani.
Gömbös Gyula miniszterelnök és
Bethlen István gróf volt miniszterel-
nök között tárgyalások folytak, amely-
nek eredménye az, hogy a két államfér-
fiu az összes vitás kérdésekben közös ál-
láspontra helyezkedett. Kormánykörök
véleménye szerint azok a tárgyalások,
amelyek az egyes pártok vezetői között
folyamatban vannak, hamarosan befeje-
ződnek. Gömbös Gyula és Bethlen István
gróf kihallgatásai után tegnap a kor-
mányzó Albrecht főherceget és Eck-
hardt Tibort is kihallgatáson fogadta.
A lapok értesülése szerint az új választó-
jogi reformtervezet csak március elején
kerül a képviselőház elé, mivel azt Ke-
resztes Fischer Ferenc belügyminiszter
csak február huszadika táján fejezi be
véglegesen.

Kis gyermekek védelme és gondozása egy emberbaráti intézményben

A Principele Mircea gyermekvédő egye-
sület, amely a háború utáni idő óta vá-
rosunkban is működik, áldásos emberbaráti
munkásságot fejt ki. Az egyesület célja,
hogy a két éven alóli gyermeket állandó el-
lenőrzés alatt tartsa, továbbá hogy a gyer-
mekek orvosi kezeléséről gondoskodjék és
azok szülőinek tanácsokat adjon. Az egye-
sület a második kerületi telekbíróság épüle-
tében állandó diszpanzert tart fenn, ahol az
egyesület védőnői és orvosa minden hét
keddjen és péntekjén délután két órakor a
szülők rendelkezésére állanak. A szükség-
hez képest az odahozott gyermekeket az
egyesület orvosával és tejjel is ellátja.
Az egyesület helybeli fiókjá fenállása óta
összesen háromezerszáztizenhét, két éven
alóli gyermek felett végezte emberbaráti
felügyeletét. Az elmúlt 1934. évben kétszáz-
ötvenkét esztendő alóli gyermeket hoztak
a Principele Mircea egyesület gondozójába.
A szülők nemzetiségi különbség nélkül bi-
zalommal fordulnak az egyesülethez, amely
ugyancsak egyforma szeretettel kezeli azo-
kat, bármilyen nemzetiségűek legyenek is.
A tavaly kezelt gyermekek közül volt 58 ro-
mán, 84 magyar, 67 német, 21 zsidó, hat
szerb és 14 különböző más nemzetiségű.

Három kivégzés tíz perc alatt. A
newyorki Sing-Sing fegyházban tegnap
három gangsztert végeztek ki. A három
bandita villamosszékbe került és az áram
mindhármukkal tíz percen belül végzett.

Petőfi-ünnepély a színházban

február 13-án este a Magyar Nőegylet rendezésében

Jegyek a színházi pénztárnál

Jegyek a színházi pénztárnál

HIREK

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Romániában:

Magánosoknak egy hónapra 70, negyed-
évre 200, félévre 350, egész évre 750 lei.
Nyugdíjasoknak egy hónapra 60, negyed-
évre 160, félévre 300, egész évre 600 lei.
Közhivatalosoknak és köz-
üzemeknek egy évre 1000 lei.

Magyarországon:

Magánosoknak egy hónapra 4, negyed-
évre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő.
Nyugdíjasoknak egy hónapra 3, negyed-
évre 8, félévre 15, egész évre 30 pengő.

Telefon:

2-52, este 10 óra után 14-69 vagy 2-42

A szerkesztésért és kiadásért
a főszerkesztő felel.

A „Temesvári Zeltás” nyomdája
nyomása.

Farsangi naptár

- Február 9: Előre-Bál a Ferdinandban.
Február 9: Rekruta-bál Ronaton a Szeles-vendéglőben.
Február 9: A szőlőkbeli Magyar Párt bálja a Petőfi-csárdában.
Február 9: A Lugoji Kereskedők Egyesületének bálja Lugojon a Dácia-szálló termében.
Február 10: Magyar Főiskolai Hallgatók bálja Clujon.
Február 16: Sajtóbál a Ferdinandban.
Február 16: Mehalai magyarpárti jelmezbál a Pfeiffer-vendéglőben.
Február 16: Ronati magyar bál a Szeles-vendéglőben.
Február 16: Tiszti Bál a Tiszti Kaszinóban.
Február 16: II. kerületi Katolikus Ifjúsági Egyesület álarcos jelmezbálja.
Február 16: Dura-sportegyesület bálja a Stöhr-vendéglőben.
Február 16: Német népviseleti bál Lugojon.
Február 23: Utazó Kereskedők Egyesületének táncos teastélye az egyleti helyiségben.
Február 23: Electrica-bál a Gyárudvarban.

Menyasszonyi kelengyéket
nagy választékban a legolcsóbb
árakon vásárolhat

Dénes és Pollák
textiláruházában II., Str. 3 August
fiók: IV., a Bratianu-utca
sarkán, a zárdával szemben.

A sipista vasuti bérelete

Vasuti bérletjegy lapult meg évek óta Guttman Sámuel és három társának a zsebében. Van-e a Bánságban ember, ki Guttman Sámuel nevét nem ismeri? Hol a piros, itt a piros! — ennek a rabló kártyajátéknak hivatásos apostola Guttman Sámuel és háromtagú társasága. Üzelmekket rendszerint a vasuton folytatták és a lapok sürűn számoltak be róla, hogy áldozataikat miként fosztották ki. Guttman Sámuel és társai rendes vasuti bérletjegyet váltottak maguknak és így utaztak állandóan. Ez tette számukra lehetővé, hogy bármely irányba induló vonatra az utolsó percben is felugorhassanak, ha a maguk számára megfelelő áldozatot láttak felszállani. A vasuti vezérigazgatóság most körrendeletet adott ki, amellyel közli, hogy Guttman Sámuel és társai többé nem kaphatnak vasuti bérletjegyet. Ha a rendőrség és a csendőrség is jobban szemmel tartaná őket, akkor talán megfékeznek rablóhadjárataikat.

* Budapestre érkezve a Keleti pályaudvarral szemben a Park Nagyszállóban megtalálja kényelmét. Leszállított árak. E lap előfizetőinek 20 százalékos engedmény.

Két milliárd leiel csökkentik az állami költségvetés végösszegét és az összes miniszteriumok tíz százalékkal leszállítják kiadásait

Antonescu Victor pénzügyminiszter befejezte az új költségvetés általános előkészületeit és a tervezetet tegnap már a minisztertanács elé terjesztette. Beavató körök szerint a költségvetés végösszege a huszonkét milliárd lei körül lesz és a szükséges jövedelmek előteremtésére a minisztertanács már megfelelő intézkedéseket határozott el. A tegnapi délelőtti megtartott minisztertanácsra Tarescu miniszterelnök beszámolt azokról a tárgyalásokról, amelyeket a Skoda-művek képviselőivel folytattak. A minisztertanács jóváhagyta azokat az elveket, amelyek alapján a tárgyalások folytatók. Azután Antonescu pénzügyminiszter terjesztette elő az új költségvetési tervezetet, amelyet elfogadtak és ezzel kapcsolatban a következő határozatokot hozták:

A KISEBBSÉGI JOGOK CSORBITÁSA
ELLEN. Fővárosi jelentés szerint a német párt parlament csoportja Róth Hans Ottó dr. képviselő elnöke alatt értekezletet tartott. Az értekezleten a nemzeti szovinizmus tülzásaival foglalkoztak. Szóvá tettek Vaida Sándor volt miniszterelnöknek a kisebbségekkel szemben követelt numerus clausus indítványát és a szovinizta türelmetlenség egyik jelenségeit, amelyek a kisebbségi jogoknak egyre inkább való csorbitására törekednek.

— A magyar kultuszminiszter Romániában. Római jelentés szerint február 14-én az olasz fővárosba érkezik Hóman Bálint magyar közoktatásügyi miniszter, aki aláírja az Olaszország és Magyarország között létrejött kulturális egyezményt.

— Magyar bál Ronaton. A Magyar Párt ronati tagozata február 16-án este nyolc órakor a Szeles-féle vendéglő összes helyiségeiben magyar bált rendez. A tagozat vezetősége egy estére egybe hívja a Ronat magyarságát, hogy vidáman, kellemes szórakozásban együtt töltsön egy táncos éjszakát. A zenéről elsőrendű zenekar gondoskodik.

— Radiszloviics Ferenc — nyolcvan éves. Radiszloviics Ferenc, nyugalmazott műszaki főtanácsos, az államépítészeti hivatal volt főnöke, február tizenegedikén ünnepli meg nyolcvanadik születésnapját. Radiszloviics Ferenc, aki városunk szülője, mérnöki oklevelének megszerzése után az itteni államépítészeti hivatal szolgálatába lépett. Negyvenöt éven keresztül állott a hivatal élén és mint annak főnöke ment nyugdíjba. Magas életkora ellenére most is szellemileg és testileg teljes frissességnek örvendő.

— Vidám farsangi éj Mailat községben. Mailat község köztisztviselői kara és tanestülete Herczeg Ilfés vendéglőjében igen jól sikerült táncmulatságot rendezett. A falu intelligenciája a bálra meghívta a fiatal gazdákat is, akikkel együtt a legjobb hangulatban töltötték el a bál éjszakát. A rendezői gárda körültekintő munkáját a legteljesebb erkölcsi siker koronázta, amennyiben egy éjszakára sikerült igazi kedélyes farsangi hangulatot teremteni. A zenét a vingai Kékmadár-jazz és a pecicai cigányzenekar felváltva szolgáltatta.

kat hozták:

1. A jövő évi költségvetés összegének két milliárd leies csökkentésére való tekintettel az újabb takarítások érdekében az összes miniszteriumok leszállítják tíz százalékkal a jelenlegi költségvetési keretet. 2. Február 11-től kezdve semmiféle előléptetés, vagy kinevezés nem történhetik egyetlen állami, megyei, városi, vagy az állam ellenőrzése alatt álló hivatalokban. Ez az intézkedés az 1935/36. költségvetési év egész tartamára érvényes. 3. Az időközben megüresedő helyeket más hivatalok tisztviselőivel kell betölteni, ezenkívül a közhivatalok részére a már folyamatban levőkön kívül semmiféle építkezés nem eszközölhető. Ezekkel az intézkedésekkel megfelelő megtakarításokat remélnek elérni.

— Magyarország új berni követe. Budapesti jelentés szerint Tahy László volt berni magyar követ helyébe Velics László dr. müncheni magyar főkonzult nevezik ki.

— Társas vacsora. A Magyar Párt második kerületi tagozata ma este félkilenc órakor az Arnold-féle vendéglőben gyermekfelruházási alapja javára társas vacsorát rendez. A teríték ára személyenként huszonöt lei.

— Besurranó és álkulcsos tolvajok dolgoznak. Mandi Julianna magántisztviselő feljelentést tett a rendőrségen, hogy ismeretlen tettesek behatoltak a Regina Maria-ut 3. szám alatti lakásába, ahonnan két selyem ágytakarót vittek el 12.000 lei értékben. Hasonló lopás történt özvegy Constantinoviciné Cosma-utca 3 szám alatti lakásán is. A tettesek álkulcs segítségével felnyitották a lakás ajtaját és az ágyneműt magukhoz véve elmenekültek.

Még kapható 6 leiért
a Déli Hírlap
zsebnaptára
az 1935. évre

Tartalma: naptár és jegyzet, tudnivalók az ünnepekről, Timisoara város utcáinak régi és új elnevezése, konzulátusok, téli menürend, bélyegilleték, postadijszabás.

* Pszichológia és emberismeret. Harkai Schiller Pál most megjelent könyvének alcíme: „Bevezetés a pszichológiába és a pszichotechnikába”. A rendkívül érdekes mű tartalmából kiemeljük: Elméleti rész: Az egyéni fejlődés lélektana. Az érzékelés, mozgás és cselekvés. Az értelem. Ösztön, érzélem, akarat. Gyakorlati rész: Az általános emberi és az egyén. Érzékelésvizsgálatok. Az ügyesség és a munka. Értelemvizsgálatok. Jellemkutatás. Pantheon kiadásban, elsőrangú kiállításban 144 lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepagenál Cluj. Kérje a Pantheon újdonságok jegyzékét.

Vegye meg

Paál Rózi szakácskönyvét!

Mert ha ebből főz, — úgy étkezése mindig izletes és változatos.

Ára 70 lei

Kapható a DÉLI HIRLAP kiadóhivatalában

— Zártkörű álarcos bál. A második kerületi Katolikus Ifjúsági Egyesület február 16-án este a Bontila-utca bálteremében saját helyiségében zártkörű álarcos jelmezbált rendez. A mulatságon csak meghívottak vehetnek részt, akik beépiskor a meghívót kötelesek felmutatni.

— A maláriajárvány leküzdése. Belső kerületi jelentik, hogy az angol kormány nagyobb mennyiségű gyógyszert vásárolt, amely a Ceylon szigeti maláriajárvány leküzdéséhez szükséges. A gyógyszer repülőgépen szállítják a járványterületre.

Színház

Avram Nicolau esete a bánsági román színházhoz

Ez az eset egy egész egyszerű eset, a bevezetéssel és szomorú befejezéssel. Szóval házról lévén szó, úgy mondhatnók, hogy vigjátékként kezdődött és mint szomorú játék fejeződött be. A liberális párt kománymányra jutásával ugyanis Avram Nicolau a szállodabérlő bizonyára régi és éppen ezért ismeretlen politikai érdemei elismerésül, szenátor lett. Ennek első következménye az volt, hogy megszűntek a gyakorlatban bővelkedő bírósági tárgyalások, mert hiszen hónapja lévén, a bíróságnak minden esetben előbb ki kellett volna kérni a szenátor urat a parlamenttől. Avram Nicolau azonban nem az az ember, aki ilyen negatívumokkal megelégszik. A pozitívum az lett, hogy elhatározta egy állandó bánsági román színház megalapítását. Elhatározását tett követte, amely abban kulmált, hogy a várossal erre a célra három millió leit szavaztatott meg a maga, illetve felesége, Cinsky Mariora részére, mert a igazgató Cinsky Mariora lett, ő maga pedig — egy szenátor nem is adhatja alább — vezérigazgató. Tényleg megnyitott a színházjátszót is körülbelül három héttel, aztán Avram Nicolau és társulata hirtelen hátrahátrfordított a Bánság fővárosának és Bucures tibe tette át székhelyét. Timisoara városának egy-egy előadás ötvenezer leibe került. Az opera ezel szemben csak tizenöteze leit kapott egy-egy estre. Igaz, hogy az opera komoly előadásokat produkált, amivel szemben nem igényelt sem Lehárt a karmesteri zsekből, sem Tauber Richardot a Giuditában. A pénz szépen elfogyott, mert a fővárosi közönség csodálatos módon nem ostromolta jegyekért a bánsági színházpénztárait. Nemrég — amint meg is írtuk — Avram Nicolau újabb létezésre kért Timisoara városától, hogy társulatával hazajöhessen. A város urai azonban, valószínűleg attól a meggondolástól vezéreltetve, hogy olcsóbb, ha Avram Nicolau Bucures tiben marad, nem siettek a pénz elküldésével. Hogy ennek mi lett a következménye, azt abból a nyílt levélből tudjuk meg, amelyet a társulat tagjai most tettek közzé. Ezt a levelet Avram Nicolau bizonyára nem teszi az ablakába. A levélben elmondják, hogy hetek óta nem kaptak fizetést, a fővárosi szegényház ellátására szorultak és felvetik a kérdést, hova kerültek a milliók. De nyomban megadják a választ is, amely szerint Avram Nicolau vezérigazgató és szenátor a pénzt más célokra fordította volna. Tény az, hogy a társulatot szélnek eresztette és most újra politikai babérokat szándékozik gyűjteni. Szállodabérlő Timisoarán lejár és így remélhető, hogy rövidesen már csak a hiába elköltött milliók fogják a város polgárságát — nem egészen kellemesen — Avram Nicolau színházalapítására emlékeztetni. Sokkal olcsóbb lett volna színház nélkül szobrot állítani neki, de most sem volna még kidobott pénz egy ilyen szobor felállítására a városháza tanácstermében, okulására eljövendő nemzedékeknek, hogyan nem szabad a színházat a politikával összekeverni. Elég színház a politika magában is, különösen, ha Avram Nicolau úri — színházalapítással kapcsolatban.

Adós, ne dühöngj

A számlát hoznak neked. Főleg ne ragadtasd el magadat annyira, hogy mérgedben a bemutatott számlát kifizetés helyett szétteppjed. Mert ha ezt teszed, könnyen megjárhatod. Szabadkán így sekedett Steinfeld József kereskedő. Mikor elhozták neki Fodor Imre ecetgyáros számláját, elfutotta a méreg és a számlát ketté tépte. Ez az ügy nem intéződött el sem kölcsönös magyarázattal, sem lovasias uton, hanem a bíróság elé került. A bíróság pedig nem tréfált és magánokirat megsemmisítése címén Steinfeld Józsefet két hónapi fogházra ítélte. Kedves felebarátom, gondolj Steinfeld Józsefre, valahányszor akkor hoznak neked számlát, amikor nincsen pénzed és újaid számlátépesi indulattól bizserenek.

Magyar szobrász készíti Hitler szobrát. Kisfaludy-Strobl Zsigmond budapesti szobrász tegnap Berlinre kezezt, hogy megmintázza Hitler földalmi vezér szobrát. Az ismert magyar művész munkáját a jövő héten fejezi meg.

Törökország tizenhét női képviselője Istambuli jelentés szerint Törökországban most folyták az általános választások. Összesen 399 képviselőt választottak, akik között 17 nő van. Most történt először, hogy Törökországban nők is résztvettek a választáson.

A spanyolláz halottai. Halálos áldozatnannak a náthaláz járványának Targovien, ahol Deleanu szenátor és Diaculescu Stavri ügyvéd, ottani közélet ismert tagjai, meghaltak.

Lloyd

Restaurant - Dancinoban

Ferry Kowarik

hirnemes bécsi zongorahumorista híres partnernőjével

Elisabeth Solvey-ai

a „Lido“ Paris tagja

A rablóbanda bünlajstroma bővül. Beszámoltunk arról, hogy a caransebesi rendőrség a környékbeli csendőrség segítségével veszedelmes rablóbandát elpléztetett, amely a Discom-autó ellen rablótámadást követett el. A banda két tagját Lazár Pavel és Lukács Geleon, Iaz községbeli gazda személyében elfogták. Kihallgatásuk során azután nyilván gyanúkok merültek fel, amelyekből kitudott, hogy ez a banda követte el 1933 októberében a vasuti sinautó elleni támadást, amikor is a zsákmányuk mintegy 300.000 lei volt. Vallomásuk alapján letartóztatták többi társukat is Muntean Pavel, Cirie Mihai, Nita Ruvila, Budris Nicolae, Gavrilă Ilie és Sarbu Pavel jazi parasztkok személyében. A banditák a rablóbanda megalakításánál hűségüket tették és azt a legszigorúbban is betartották. Ezért volt szükség ilyen hosszú nyomozásra, amíg sikerült őket kézrekeríteni.

Bérgyilkos segítségével el akarta tenni láb alól vadházastársát egy elvetemedett asszony

Izvin községben az elmúlt év március 23-án este Bereneantu Constantin gazda háza előtt lövés dördült el és a golyó az ablakon keresztül megsebesítette az asztalnál ülő Bereneantu Constantint. A nagyszemű sörétek a gazda nyakába furódtak és hetek teltek el, amíg felgyógyult. Hónapokig tartó nyomozás után kiderült, hogy a gyilkosági kísérletet B a d e a I o n huszonhat éves izvini legény követte el, akit a merényletre Georgevici Marta negyvennégy éves asszony, Bereneantu Constantin vadházastársa bérelt fel. Az asszony ugyanis sokat veszekedett a gaz-

Mironescu visszavonja lemondását. Mironescu volt miniszterelnök, akinek lemondását a szenátus nem fogadta el, levelet intézett Moldoveanu Leontéhez, a szenátus elnökéhez, akinek közönetét fejezte ki azokért a szavakért, amelyekkel róla megemlékezett és biztosította további ragaszkodásáról. A levél alapján bizonyosra veszik, hogy Mironescu a szenátus magatartása folytán visszavonja lemondását és továbbra is tagja marad a szenátusnak.

Az Oltáregylet teadélutánja. A negyedik kerületi Oltáregylet holnap, vasárnap délután ötórától teát ad a Misszió iskola nagytermében. A teadélutánra, melynek keretében Frigyer Iván fratéliai plébános előadást tart, úgy az Oltáregylet tagjait, valamint annak pártfogóit szívesen látják.

Kicsi a bors, de erős. Londonban egy Birsian nevű örmény származású tőzsdés több terménykereskedővel együtt szövetkezett, hogy összevásárolják a piac teljes borskészletét és azután majd ők diktálják a bors árát. Sikerült is nekik huszezer tonna borsot összevásárolni, azonban mivel pénzkészletük elfogyott, még igen nagy mennyiségű bors a piacon maradt. A bors további összevásárlását különben a kormány is megakadályozta. Az örmény tőzsdéspekuláns közel tíz millió font sterlinggel károsította meg azokat, akik nagyszabású tüzeltéhez pénzt adtak kölcsön.

Bélrenyhesség és kínzó főfájások, a máj és az epeutak bántalmái, gyomor- és bélhurut, aranyeres bajok és a végbél megbetegedései esetén a természetes „Ferenc József” keserűvíz gyorsan és biztosan megszünteti a hasiszervek pangását.

A konverzió kiterjesztése. A városi adósk országos szövetsége február 17-én a fővárosban országos kongresszust rendez, amelyen minden város képviselve lesz. Városunkat nagyobb küldöttség fogja képviselni. A kongresszus követelni fogja a konverziós törvénynek az összes adósságokra való kiterjesztését.

A kaszafuró a cellában föbelőtte magát. A budapesti rendőrség két nap előtt letartóztatta Kovács Gyula szerelőt, aki ellen tizenegy rendbeli kaszafurás miatt indult meg az eljárás. Tegnap délből megjelent a rendőrségen Kovács Gyula nővére és ennalót hozott a fivérének. Csak később tudott ki, hogy az ennaló közé egy revolver volt eldugva. Amikor tegnap délután Kovács Gyula cellájába bevitte a rendőr, hogy kihallgatásra vezesse, Kovács Gyula hirtelen előrántotta a revolvert és szíven lőtte magát. A kaszafuró azonnal meghalt.

dával és az egyik ilyen veszekedés után bosszút esküdött. Terveinek megnyerte Badaea Iont, akinek ötezer leit ígért, ha a gazdát elteszi láb alól. A merénylet azonban nem sikerült, mert Bereneantu életben maradt és a merénylő, valamint felbujtója a törvényszék elé kerültek. Ügyükben tegnap ítélték a helybeli törvényszék, amely Badaea Iont két évnyi fegyházra és tiltott fegyverviselés miatt ötszáz lei pénzbüntetésre ítélte, míg Georgevici Marta két évnyi fegyházbüntetést kapott. Az ítélet ellen úgy az ügyész, mint az elítéltek felebbezést jelentettek be.

Királyi kihallgatások. T a t a r e s c u miniszterelnök és Badulescu új pénzügyi alminiszter tegnap délből kihallgatáson jelentek meg az uralkodónál. Badulescu alminiszter ebből az alkalomból letette a hivatalos esküt, majd Tatarescu beszámolt az uralkodónak az új költségvetés tervezetéről. Tegnap délután az uralkodó Antonescu pénzügyminisztert fogadta kihallgatáson.

Metzger Márton dr. felgyógyult. Metzger Márton dr. negyedik kerületi prépostnálbános súlyosabb természetűi spanyolnáthából kigyógyulva ismét átvette a plébánia vezetését. A Magyar Párt ifjúsági mozgata által hirdetett előadását, melynek megtartásában váratlanul fellépett betegsége megakadályozta, a jövő héten tartja meg.

GUMIBÉLYEGZŐ
1 SOR = 20 LEI
TOVÁBBI = 10 LEI
FENYŐ
TIMISOARA I. Str. Alba Iulia No. 9.
TELEFON 19-51

Bacalbasa temetése. Nagy részvét közegette ment végbe B a c a l b a s a Constantin képviselő, az ismert publicista temetése. A gyászszertartás a fővárosi Alba templomban folyt le. A szertartás után Saveanu elnök, a kamara nevében tartott gyászbeszédet, majd a különböző sajtószervezetek megbízottai bucsuztatták a román sajtó halottját.

A bázias csukott vasuti váróterem. Bázias egyik legfontosabb vasuti állomásunk. Báziasnak magának ugyan nincsen községe, de huszonhárom falu lakossága ott száll vonatra, ha vasuti utazást kénytelen tenni. Ez a huszonhárom falu kisebb-nagyobb távolságra esik Báziastól, ahonnan éjjeltájtban indul a vonat városunk felé. Azonban a messze községekből nem tudják azt úgy kiszámítani, hogy közvetlenül a vonat indulása előtt érkezzenek Báziasra. Azonban ott hiába keresnek menedéket és fedelet a fejük fölé a vonat indulásáig. Az étterem és a két váróterem is zárva van. Oda nem engednek be senkit és a közönség a csikorgó hidegben órákon keresztül a szabadban kénytelen fagyoskodni. Ezen az áldatlan állapotban a kerületi vasutigazgatóságnak volna hivatása segíteni.

Az ügyvédek is sztrájkra készülnek. A romániai ügyvédek szövetségének nagytanácsa az ország ügyvédi kamarái elnökeinek bevonásával rendkívüli közgyűlést tartott. A közgyűlés helyeselte az országos szövetség választmányának állásfoglalását az ügyvéd-törvény módosítása ellen és elhatározta, hogy amennyiben a törvényt módosítanák, úgy általános ügyvédsztrájkjal fognak ez ellen tiltakozni.

Legújabb sporthírek

A LONDONI ASZTALI TENNISZ BAJNOKSÁGOK

Londonban tegnap kezdődtek meg az asztali tennisz világbajnoki küzdelmek. Az angol fővárosban különösen a világbajnok magyar ping-pong csapat játékát várták nagy érdeklődéssel. A magyar csapat Barnával és Glanz világbajnokokkal megerősítve az első napon kitűnően szerepelt és főlegesen 5:1 eredménnyel verte a litván csapatot. A férfi csapatverseny többi eredményei a következők: Anglia—Hollandia 5:0, Csehszlovákia—Svájc 5:0, Franciaország—Lettország 5:4. A női csapatversenyben a magyar női válogatott szintén jól startolt. A magyar női csapat ugyanis 3:0 arányban legyőzte az ír szabadállam válogatott együttesét. A női versenyek eredményei a következők: Németország—Belgium 3:0, Anglia—Hollandia 3:0.

ELTÜNT EGY JÁTEKOS

Magyarországi sportkörökben nagy feltűnést keltett Szaniszló II., a debreceni Boeckai kiváló játékosának rejtélyes eltűnése. A Boeckai csapata ugyanis több heti pihenés után tréninget tartott, amelyen Szaniszló II. nem jelent meg. Amikor keresni kezdték, kitudott, hogy a játékos titokban eltávozott a városból. Miként kiderült, a Boeckai játékosra Aradra utazott, ahol az AMTE csapatához szerződött le. Neumann báró, az aradi csapat elnöke, a kitűnő játékost már tavasszal szerepeltetni kívánja, ha közben a Boeckai a PLASZ útján két évre le nem tiltatja a szerződésszegő játékost.

Idegbeteg politikus halála. Brunnból jelentik, hogy az egyik szenátoriumból eltűnt Cherkés volt román szenátor és miniszter. Cherkés a múlt év májusra óta állott idegbeja miatt az intézetben ápolás alatt. Az utóbbi időben igen nyugtalanul viselkedett, majd ismételen kijelentette, hogy hazá akar menni Jasiba. Az igazgatóság levélben értesítette erről hozzátartozóit, akik azonban azt válaszolták, hogy egyelőre továbbra is a sanatoriumban hagyják. Napok előtt Cherkésnek minden elővigyázat ellenére is sikerült kissonnia a sanatoriumból. Hazaérkezett, ahol hamarosan meg is halt és a fővárosban tegnap hamvasztották el a holttestet. Ebből az alkalomból a krematoriumban gyászszertartás is volt. Ez volt az első eset, hogy a krematoriumban megjelent a görög keleti román lelkész és a gramofonlemez helyett a székesegyház énekkara adta elő az egyházi énekeket.

Dul a harc

Vaida és Maniu hívei között

A fővárosi sajtó még mindig foglalkozik a nemzeti parasztpártban kialakult helyzettel. A lapok azt írják, hogy a végrehajtó bizottság határozataival sem Vaida, sem pedig Maniu hívei nincsenek megelégedve. Mindkét párt az erdélyi szervezetek nagygyűlésében bizik, amelyet Vaida valószínűleg még ebben a hónapban összehív. Maniu hívei nyugodtan várják a további fejleményeket és tartózkodnak attól, hogy elégedetlenségük kifejezést adjanak. Vaida és hívei azonban nem titkolják az elégedetlenségüket és Vaida ennek úgy adott kifejezést, hogy nem jelent meg az állandó választmány legutóbbi ülésén, hanem hagyta a fővárost és Clujra utazott.

Előre-bál ma este a Ferdinándban

Sport

Március elején kezdődnek már a kupamérkőzések, amikor is az Ilsa csapata Aradon játszik az AMTE ellen

A Román Kupabizottság legutóbbi ülésén kijelölte a kupamérkőzések időpontjait. Az első mérkőzés március 3-án lesz, amikor az Ilsa csapata Aradon az AMTE ellen fog játszani. Március 17-én Cernautiban a Makkabi—Sibiu SS játszanak. Március 24-én a Kinizsi Mediaison játszik a Vitrometan ellen, az aradi Gloria a Prahovat látja vendégül, a Ripensia Brasovban az ACFAR ellen játszik kupamérkőzést, Baia Maren a

TMTE az ottani Tricolor csapatával fog küzdeni, míg a TAC városunkban az oradeai Crisanat fogadja kupamérkőzésre. A további műsor a következő: március 24-én Dacia Unirea—Phönix Braïlan, CFR Simeria—CFR Bucuresti Simerian, NAC—Jahn Cernautiban, Universitatea—Elpis Clujon, Muresul—Unirea-Tricolor Targul Mureson, Venus—Olimpia CFR (Satumare) a fővárosban.

A magyar asztali teniszcsapat 7:2 arányban győzte le a teljes francia válogatott csapatot Párisban

A londoni ping-pong világbajnokságok előtt nagy érdeklődés nyilvánult meg a magyar asztali teniszcsapat szereplése iránt. A magyar csapat először Párisban startolt és a magyarokat ünnepélyesen fogadták. A helyiség, ahol a Magyarország-Franciaország válogatott ping-pong mérkőzést rendezték, csupán háromezer személy befogadására volt alkalmas és ezért a közönség körében valósággal közelharca került a sor. Mindenki látni akarta a magyar csapat játékát, amelyet

a legjobb hírek előztek meg. A teremben azonban nem fért el a sok érdeklődő. A magyarok be is váltották a hozzájuk fűzött várakozásokat, mert szép játék után fölényesen 7:2 arányban győzték le a teljes francia válogatott csapatot. A győzelem annál értékesebb, mert Magyarország együtteséből hiányoztak Barna és Glancz, akik amerikai turnéjukat befejezve egyenesen Londonba utaztak és ott várják be a londoni világbajnokságok kezdetét.

Korcsolyaverseny és jégünnepély

A Pacsirtamező jégpályáján a kedvőzöten időjárás miatt elmaradt jégünnepélyt és korcsolyázóversenyt holnap, vasárnap tartják meg. A korcsolyaversenyen százötven gyermek indul és a népes mezőny bizonyára alkalmas lesz szép eredmények kiharcolására. A gondosan előkészített ünnepség és korcsolyaverseny iránt városszerte élénk érdeklődés nyilvánul meg.

Ripensia—NAC mérkőzés

A Ripensia és a NAC megegyeztek, hogy július 3-án Bucurestiben játszik le a közöttük régen esedékes fővárosi találkozó.

Példás büntetés

A görög szövetség most döntött véglegesen a Balkán Kupán verekedő kapus ügyében. A magáról megfeledezett játékosat a görög szövetség egy esztendőre

— **Bélyeggyűjtők figyelmébe.** A helybeli Filatelista Klub értesíti az összes helybeli és vidéki gyűjtőket, hogy az Elite-kávéházban lévő klubhelyiségében

eltöltötte a nyilvános szerepléstől. A görög szövetség ugylátszik nem kiméli játékosait, ha arról van szó, hogy fegyelmet kell teremteni.

Uruguay csapata Európába jön

Uruguay válogatott futbalcsapata a tavasz folyamán Európába jön, ahol több meccset fog lejátszani. Az első komoly mérkőzés a délamerikai csapatnak Olaszországban lesz, ahol a világbajnok Olaszország csapatával mérkőzik.

A játékos fizetésének biztosítása

Az osztrák labdarúgó szövetség szigorú intézkedésekre határozta el magát, hogy a játékosok fizetését biztosítsa. A szövetség ugyanis a játékosok panaszára fizetésre szólítja fel a klubot és ha az adós egyesület nyolc nap alatt nem fizeti ki a játékos járandóságát, úgy a futballista minden további nélkül szabadbá válik és elszerezhető egy másik klubhoz.

minden vasárnap délelőtt 10 és 1 óra között társas összejövetelt tart, mely összejövetelre minden bélyeggyűjtőt ez uton is meghív. Tagdíj nincs.

MEGEGYEZÉS AZ ANGOL HITELES ZÖKKEL. Londoni jelentés szerint M. Ilescu-Strunga kereskedelmi és iparügyi miniszter a romániai kereskedők angliai záságának likvidálására megállapodást létesített. A megegyezést három értekezleten aláírták és azt legközelebb már a kormány elé terjesztik ratifikálás végett. Manole Strunga az angol fővárosból Hágába utazott, ahol aláírja a holland-román egyezményt.

— **A vasúti határforgalom rendezése.** Városunkban tegnap román-magyar vasúti konferencia volt. A bányászati és erdőgazdálkodási miniszter, a román vasúti igazgatóság részéről a konferencián résztvettek Ciutac János főosztályos felügyelő, Vintila Avram főosztályos főnök és Albert Aurél menetrendi előzetes igazgatóságának képviselőitében pedig Sándor Zsigmond vasúti felügyelő részt vett. Az értekezleten a román határforgalom menetrendjéről, a határozatok, hogy ezen a vonalon naponta két vonatpár közlekedik, amelyek közül az egyiket a román, a másikat pedig a magyar vasúti igazgatóság állítja ki.

MULÁBAKAT és mindennemű ortopédikus készületeket ludaltal-betéteket, sérvkötőket és más bandázst mérték után és legjobb kivitelben készít

TEJNOR FERENC és Társai
Timișoara 11., Piața Traian 1. Telefon 5-6

— **Egy anya a rossz bizonyítvány miatt agyonlőtte fiát.** Prágában egy Martinek Emília nevű özvegyasszony nagy haragra gerjedt, amikor a lenoszintű fia rossz félévi bizonyítványt hozott haza. Hirtelen felindulásban a gyermekre revolvért fogott és sőtötte azt. A lövés a fiut halálosan megsebesítette. A vér látára az asszony megijedt és orvosért szaladt, amikor azonban az orvossal együtt megjött a fiu már halott volt. A bestiális anyát tartóztatták.

— **Legyengült, vérszegény, hőemelkedéses rosszul evő gyermek kivirul, fejlődésnek indul a Svábhegyi Szanatóriumban (Budapest).** Pompás hegyi levegő, napfény. Testfejlesztő torna, quarszfénnyel való kezelés.

— **A Francia Kör ismét működik.** helybeli Francia Kör több mint két évszünetelés után újból megkezdte munkásságát. A kör ismét megtartja szokásos előadásait. Az első előadás ebben az időben csütörtökön, február tizenegyedikén lesz a Lloyd-klub olvasóteremében és azt Dupront, a magas tanulmányokra alakult francia intézet igazgatója, tartja. Az előadás címe Franciaország fejlődése a harmadik köztársaság alatt. A Francia Kör vezetősége tagjait és azok ismerőseit szívesen látja az előadáson, amelynek látogatás díjtalan.

Köszönetnyilvánítás

Mindazon rokonoknak, dalárdáknak, egyesületeknek és ismerősöknek, akik felejtethetetlen jó leleségem, édesanya és nagyanya

id. Kalmár Károlyné

elhunyatával bennünket részvételükkel és vigasztaló szavakkal felkerestek, fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek, virágot és koszorút küldtek, ezúton is fogadják a leghálásabb köszönetünket.

Kalmár család

PROHIBITIO

LEGALKALMASAE

A DELI HIRLAP

— **Gehl János esperes temelése.** Ciacován — miként jelentettük — Gehl János esperesplébános, tiszteletbeli kanonok, spanyolláz okozta szívbénulás következtében, ötvennyolc éves korában meghalt. Holttestét a plébánián ravatározta fel, ahonnan a koporsót ma, szombaton reggel átviszik a templomba. Kayser Lajos prelátnak nagy papisegédlettel gyászmisét celebrál, utána pedig Gehl János plébános holttestét a ciacovai római katolikus temetőben helyezik örök nyugalomra.

— **Allamcsinyt tervezett.** Athéni híradás szerint Plasztirasz tábornok, aki huzamosabb idő óta külföldön tartózkodott, a görög-bolgár határra érkezett. Hír szerint Plasztirasz államcsinyt tervez. A vámbatóságok tegnap lefoglaltak két gépfegyvert, amelyek Venizelos címére érkeztek.

— **Ravasz pék ügyes trükkje a rádióval.** A csehszlovákiai Dobonelit városban az egyik pékmesternek nagyon rosszul ment az üzlete és már közel állott a csődhöz. Azért tehát a reklám érdekes trükkjét eszelte ki. A lakásán kezdetleges rádióadó állomást szerelt fel és ennek segítségével azt a hirt kürtölte a félhivatalos csehszlovák távirati iroda nevében világgá, hogy közel van a háború kitörése és azért a kormány megtiltotta a liszt összevásárlását. Ennek az volt a hatása, hogy a pék üzletét a vevők valóságos megostromolták lisztért és két nap alatt olyan nagy forgalmat bonyolított le, aminőt máskor egy év alatt sem. A csendőrség azonban figyelmes lett a titkos rádióállomásra és azt a pék lakásán meg is találta. Az élelmes péket letartóztatták.

Román, magyar, német

Bevelező Könyvelő

állást keres. Megkeresések „Autorizált 5” jelűre a kiadóba kéretnek

— **Anyakönyvi hírek.** Meghaltak: Albert Borbála ötven, Herbein Mária, született Földi negyvenegy, Székely Miklós kereskedő hatvanegy, Pollák Babet, született Weisz hatvanhét, Olariu Áron földműves negyvennégy esztendőskorában.

— **Tolstoj kiadatlan regényét megtalálták.** Tolstoj Vera, az elhunyt nagy orosz írók Párisban élő unokahuga, az egyik francia lapban cikket írt arról, hogy Oroszországban nemrég felfedezték Tolstoj Leonak Lelkiismeret című, kiadatlan regényét, Tolstoj Vera elmondja, hogy a nagy író ezt a munkáját még 1895-ben írta, de nem adta ki, hanem többször átdolgozta. Egyik átdolgozása az 1900-ban megjelent Feltámadás című regény, amely azonban sokkal gyengébb az eredetinél. Tolstojnak most megtalált regénykézirata nemsokára megjelenik Oroszországban és ugyanakkor közre adják francia fordítását is.

— **Michael Gold: Zsidók, ha nincs pénzük.** Gold regénye, amely magyar nyelven Bolyai Zoltán remek fordításában jelent meg, az utóbbi évek egyik legkomolyabb sikere. A newyorki proletárnegyedben, zsidó bevándorlók élnek szürke, kicsiny, elfogultságokkal teli életüket. Amerikában, a szabadság és korlátlan lehetőségek országában élnek, de úgy látszik, rájuk és a körülöttük, velük élő olaszok, irek, négerék és kínaiakra a szabadságból és lehetőségekből már semmi sem jutott. Saját gyermekora emlékeit szedte össze Michael Gold és könyve megkezdik Gorkij híres Gyermekéim-mel. A kitűnő kiállítású könyv Kosmos kiadásban díszes vászonkötésben közel 300 lapon jelent meg. Ára 100.— lei minden könyvkereskedésben, vagy a Lepagenál Cluj. Kérje a Kosmos könyvek teljes jegyzékét.



LIPCSEI TAVASZI MINTAVÁSÁR 1935

Megnyitás március 3.

60%-os utazási kedvezmény

a német birodalmi vasutak vonalain

Mindennemű felvilágosítással szolgál

LIPCSEI VÁSÁRHIVATAL, LIPCSE (NÉMETORSZÁG)

vagy tiszteletbeli megbízott **ANGERBAUER JENŐ, Timișoara, Str. Gen. Praporgescu 2. / Telefon 70**

Közgazdaság

A Gyapjuipar kénytelen volt a nyersanyag hiánya miatt 340 munkást szabadságotolni

Ölte a Déli Hírlap, hogy a Gyapju-nyersanyaghiányra való tekintet-lytelen volt a fonoda munkásainak adani. A két heti felmondási idő le és mivel a nyersanyag ellátása tében ezen idő alatt változás nem da 340 munkását szabadságotolni és odát a mai nappal egyelőre leállit-

ják. Az igazgatóság ígéretet tett, hogy amennyiben a nyersanyaghiányt sikerül áthidalni, úgy az összes munkásokat az összes jogok fentartásával ismét vissza-vezik az üzembe. A régóta sérelmezett behozatali rendszer tehát újabb 340 munkást tett legalább is egyidőre ke-nyértelenné.

Kereskedők és kisiparosok adójának megállapítására vonatkozólag új rendelkezések lépnek életbe

A pénzügyminiszterium rendeletet ki, amely a kereskedők és kisipar- megadóztatására vonatkozik. A ügyigazgatóságoknak megküldött elet szerint azok a kereskedők, aki- patenta fixa alapján három évre tettek meg, ezen adójukat továbbra etik, ha a három év nem jár le eb- az esztendőben. Azoknak a kereske- ek és iparosoknak az adóját azon- akiknek patenta fixája március 31- jár, a pénzügyigazgatóság közegei vizsgálgják. Az erről szóló jegyző- v a megyei adókievő bizottság elé el, amely egyedül hivatott az adófi- ket az egyes osztályokba besorozni. mnyiben az adófizető nem tartozik a patenta fixa rendelkezései alá, ak- a jegyzőkönyvet nem terjesztik már

a megyei bizottság elé. Az adó megáll- pitásánál az adófizető adóvallomását is figyelembe kell venni. Ebben az eszten- dőben azonban az előző évi jövedelmet kell számításba venni, mert a megadóztatás az idén már nem az előző három évi jövedelem alapján történik. A megyei bizottság elé kell terjeszteni azon adó- fizetők jegyzőkönyvét is, akiket az el- mult évben csak feltételesen adóztattak meg. Azok az adófizetők, akik eleinte a patenta fixa alá tartoztak, de később mégis különleges bizottság állapította meg adójukat, az idén sem kerülnek a patenta fixát megállapító megyei bizott- ság elé. Ezen bizottság elé csak azok ke- rülnek, akik adóvallomásaikban a paten- ta fixa alapján való megadóztatásukat kérik.

HAROMSZÁZHATVAN BANKNAK KELL SZÜNNI. A Nemzeti Bank készítette el jelentését az ország pénz- zeteiről. Az országban összesen 939 ek működik. Ebből 824 a vidéki pénzinté- amelyek közül viszont 155 bank meg-

egyezett hitelezőivel, 73 pénzintézet a speci- albizottsághoz jelentett be felelősséget, 70 pénzintézetet likvidálni kell, 37 bank kény- szeregyezséget kért, 29 bank a hitelezőivel folytat egyezséget tárgyalásokat, míg 360 banknak véglegesen meg kell szünni.

Magyarország kiviteli üzlete. Magyar- ország mult évi exportjának 24,5 százalé- kát Ausztria, 22 százalékát pedig Né- metország vásárolta meg. Más államok magyarországi vásárlása arányszámok- ban a következő: Olaszország 7,8, Cseh- szlovákia 5, Románia 4,9, Svájc 4,8, Franciaország 3,4, Jugoszlávia 2,9, Hol- landia, Egyiptom és India 1—1 százalék.

Az iparkamara ideiglenes bizottságá- nak új tagja. Megirtuk, hogy a kereske- delmi és iparkamara ideiglenes bizottsá- gában egy tagság megüresedett. A meg- üresedett helyre a kereskedelmi és ipar- ügyi minisztérium most S c h e e r Józse- fet, a vendéglősök és kávéoskó ipartár- sulatának vezetőségi tagját nevezte ki.

A német áru piacot követel. Breslauri je- lentés szerint S c h a c h t dr. német gazda- sági miniszter a szilveszter közgazdaság té- nyezői előtt beszédet mondott, amelyben hangoztatta, hogy nem a kormány büne, ha a dolgok nem alakulnak kívánság sze- rint. A kompenzációs rendszert először fél- remagyarázták, de ez a rendszer igazságos, mert a külföld, amely Németországban ki- vánja árúját eladni, kénytelen lesz a német árúknak is piacot biztosítani.

Csökkent a kompenzációs kvóta. Még két év előtt 3886 millió lei értékben en- gedélyeztek kompenzálást, amelyből 2284 millió leit a hátralékok és 1600 mil- lió leit az importált árúk fizetésére ha- tároztak meg. A kompenzálásra enge- délyezett kvóta az elmúlt évben 3140 millió leire csökkent. Ebből az összegből 2265 millió leit importáru fizetésére, míg 875 milliót a hátralékok törlesztésére fordítottak.

A tengeri irányzata ellanyhult. A bászai gabonapiacra a buza irányzata barátságos, azonban a tengeri irányzata ellanyhult. A piaci árak a következők: bászai buza 76 kilós 430, torontáli buza 78 kilós 440, tenge- ri 220, zab 300, tavaszi árpa 310, takar- mány árpa 280, korpa 230, takarmány- liszt 245, kismalmi liszt a 30/70-es beosz- tásból szákkal együtt 630, nagymalmi liszt 680, muharmag 390—400, tökmag 600, nap- raforgómag 380 lei százkilónként. A lucer- namag 42 és a lóheremag 38 lei kilónként.

Conciatu kamarai főtítkárt véglegesí- tették. A helybeli kereskedelmi és ipar- kamarától nyert közlés szerint C o n c i a t u Jancu főtítkárt, aki február else- jén töltötte be szolgálatának első évét, a törvény értelmében állásában véglege- sítették.

Egyiptom nyersolajat vásárol. Az egyiptomi kormány elhatározta, hogy 2400 vagon nyersolajat vásárol, amelyet az egyiptomi olajfinomítók fognak fel- dolgozni.

Az ólommal dolgozó vállalatok egészség- ügyi ellenőrzése. Beszámoltunk arról, hogy az egészségügyi törvény végrehajtási utasi- tása az ólommal dolgozó vállalatokra vo- natkozólag olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyeknek február 13-ig való megvalósi- tása egyrészt az óriási költségek, másrészt pedig az idő rövidsége miatt lehetetlennek mutatkozott. A helybeli kereskedelmi és iparkamara, valamint a nyomdatulajdono- sok közbenjárására a minisztérium ezeket a rendelkezéseket hatályon kívül helyezte, il- letve elrendelte, hogy a városi egészségügyi hatóságok megbízottai február 13-tól kezd- ve ellenőrizzék ezeket a vállalatokat. A bi- zottságban a kereskedelmi és iparkamara megbízottja is helyet kap. A bizottság meg- állapítja majd, hogy az egyes vállalatoknál milyen újítások szükségesek, egyben a ha- táridőt is megállapítja, amely időpontig ezek az egészségügyi intézkedések megvaló- sitandók.

Hivatalos valutaárfolyamok. A Nemzeti Bank hivatalos valutaárfolyamai a követ- kezők: (Az első szám a vételt, a második szám az eladást jelenti) francia frank 6,60—6,90, svájci frank 32,55—33,40, belgás 23,50—23,80, angol font 495—510, olasz lira 8,80—9,20, dollár 99—110, német márka 38—40, holland forint 67—69, cseh korona 4—4,50, magyar pengő 24—26, osztrák schilling 23—24, zloty 18,80—19,50, dinár 2,20—2,50.

Mozi

Apolló-mozi: Csillag ragyog az égen.
Concordia-mozi: Csábitson el kérem.
Forum-mozi: Napsugár kisasszony.
Select-mozi: Csillag ragyog az égen.

A bászai Lady Hamilton

A Déli Hírlap eredeti regénye
Írta: KUBÁN ENDRE

16

Édesapja sorra megölte és megcsó- lta anyát és a három gyermeket. Még eselédekkel is kezelt fogott. Aztán még egyszer körülnézett a lakásban, mintha annak képét teljesen föl akarná szívni a kelyhe. Lehajtott fejjel, szóltalanul hagy- te aztán a lakást.

A ház előtt a család beült a fiákerbe. Anya és apa a nagy ülésen foglaltak he- lyet és maguk közé vették Irénkét. A két u a szemben levő kiséülésen helyezke- tett el. Mari szobalány feltette a kocsi akjára apa csomagjait. A fiákeres cser- tett egyet az ostorral a levegőbe és ztatta két fehér lovát:

— Gyü!

A lovak rántottak egyet a hintón, mely sebesen megindult. Édesapa ak- or még egyszer hátrafordította a fejét s visszanezett a házra.

A hintó a vasuti állomásra hajtott. Az teák tele voltak emberekkel. Sok ismer- őssel is találkoztak, akik kalaplengetve idvözölték apát. Apa akkor már katona volt és katonásan szalutált vissza. Lapos enyerét a sapkájához emelte, úgy kö- szönt vissza. Pista az utcán több naitá- sát is látta. Szájtátva bámultak a tova-

gördülő hintó után. Elképzelte, hogy a fiúk most mennyire irigylik őt, amiért fiákeren mehet és ezenfelül azért, mert az apja mint katonatiszt vonul a hábo- ruba.

A vasuti pályaudvaron óriási nyüz- gés-forgás uralkodott. Rengeteg ember volt ott együtt. Ki polgári ruhában, ki pedig katonai uniformisban. Valameny- nyit kikisértek a hozzátartozói. Sok ismer- öst is láttak. Volt ott több bácsi, aki máskor sűrűn járt vendégségbe Pista szülőihez. Most ezeken is mind kato- natiszti uniformis feszült. Pista egyszer- er csak megpillantotta a tanítóját, Dé- nes Józsefet is. Kisült, hogy a tanító ur is tartalékos tiszthelyettes és most szin- tén bevonul a háboruba. Pistának ez volt az első gondolata:

— Kár, hogy most nagyvakáció van. Nem volna előadás, mert a tanító ur ka- тона lett. De így nem nyerünk semmit, mert szünet van.

Pista arra lett figyelmes, hogy az apja kezét fog egy emberrel és beszélget vele. Ismerte azt a nyurga embert, Márton volt, az apja hivatalának irodaszolgája.

— No, mi az, Márton, maga is bevo-

nul? — kérdezte az apja.

— Be bizony, főnök ur, jelentem alás- san és pedig a hetesekhez, — válaszolt Márton büszkén, kidüllesztett mellel.

— Ejnye, nézd csak! Az az én ezre- dem is.

Anya is kezet nyújtott az irodaszolga- nak és így szólt hozzá:

— Maradjon csak mindig az uram mellett, Márton! Vigyázzon rá a harc- téren!

— Tessen csak rám bizni, nagysága.

Olyan hangon mondotta ezt Márton, mintha tényleg rajta volna, hogy Kon- doros tartalékos főhadnagynak a fron- ton ne essék semmi baja.

Mozdonyok fűtyültek, kalauzok sipol- tak, vasutasok kiabáltak. Elérkezett az idő a beszállásra. Egy-kettőre megtelt egy hosszú vonat. A tiszték első és má- sodik osztályu kocsikban foglaltak he- lyet, a legénység pedig harmadik osztályban helyezkedett el. A legtöbben azonban csukott teherkocsikba kapas- kodtak föl.

— Ugyis ilyenekben utazunk majd a harctérre, jó lesz idejében hozzászokni, — mondották nevetve.

A bevonulók mind vidám hangulatban voltak. A kalapjuk, vagy a sapkájuk mellett virág volt és virágosak voltak a vasuti kocsi is, amelyekbe beszállottak. Sokan tréfálkoztak, nevetgeltek, sokan meg tüzes nótára gyujtottak.

Kacagva mondogatták a vagonok előtt álló hozzátartozóknak:

— Ne féljete semmit, hamarosan újra itthon vagyunk!

Olyan hangulat uralkodott köztük, mintha csak lakodalomba mentek volna. A kalauzok már másodszor kiáltoz- ták:

— Beszállni! Beszállni!

Kondoros tartalékos főhadnagy, aki már előbb feltette podgyászát a kupéba és az ablak mellett helyet biztosított magának, majd pedig lejött a perronra a családjához, még egyszer sorra meg- ölette öveit, aztán főlészállott. Hamar-osan megjelent az ablakhoz, hogy onnan még néhány szót intézzen a lent állók- hoz.

— Vigyázz magadra és a gyerekekre — mondta a feleségének.

Aztán odafordult a három gyermeké- hez:

— Legyetek jók és fogadjatok szót édesanyátoknak!

A kalauzok sipoltak, a vonatvezető pedig kiáltott:

— Mehet!

A mozdony éles fűtve belehasított a levegőbe. A következő pillanatban a vo- nat kerekei gördülni kezdtek. A kocsi megindultak.

— A viszontlátásra! — kiáltották a bevonulók, akikkel a vonat megindult.

— A viszontlátásra! — kiáltották vissza a kísérők, akik ott állottak eddig a perronon, de most a mozgó vonat men- tén ők is megindultak gyalog.

(Folyt. köv.)

Rádió

Szombat, február 9. Bucuresti. 2.40: Könnyű lemezek. 6: Luca-zene. 8.20: Erdélyi dalok. 9: Jazz. 11: Hírek. Budapest. 7.45: Torna, hanglemezek. 11: Hírek, majd felolvasás. 11.45: Előadás. 1: Időjárás, cigánymuzsika. 1.30: Hírek. 2.30: Szalonze-

nekar. 3.40: Hírek. 5.10: Meseóra. 5.45: Időjárás, hírek. 6: Előadás. 6.30: Operaházi zenekar. 7.45: Mit üzen a rádió. 8.20: Sándor Mária énekel zongorakísérettel. 8.50: Színüelődás: Az utolsó farsang. 10.30: Hírek. 10.50: Magyar est közvetítése a Zeneművészeti Főiskola nagyterméből. 12: Előadás, utána Jazz-zenekar műsora. Éjfél után 1: Hírek. Budapest II. Este 7.40: Magyar nóták cimbalmon. 8.25: Előadás.

8.55: Zenekari hangverseny. 10.15: Hírek. 10.40: Hanglemezek. Bécs. 5.40: Tánclemezek. 6.45: Citeranégyes. 9: Zenés egybeállítás. 10.40: A női műkorcsolyázó világbajnokság közvetítése. 11.50: A kitzbücheli siesemények közvetítése. 12: Mendelsohn: E-moll hegedűverseny. Éjfél után 1: Cigánymuzsika. Belgrád. 5.50: Csellójáték. 11.40: Rádiózenekar. Berlin. 5: Háromzongorás lemezek. 8: Zongoranégyes. Milánó.

6: Busch-négyes. Róma. 6.15: Hangverseny. Prága. 4.50: Jazz. 8.15: Szalonzenekar. Bellini: Norma, opera Németh Mária főszerepben. Sottens. Este 8.40: A főiskolai világbajnokságok St. Moritzból. Stuttgart. Este 11.30: Liyvakov-tánczenekar. Varsó. Este 9: Farsangi zene. 10: Hangverseny. 11.15: Tánczene.

Egyes szó ára 3 le; vastagabb betűvel 5 le. Aláírástól szavankint 2 leit fizetnek. Jelíges hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jelíggel ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetések

Legolcsóbb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felvesz Cetate Déli Hírlap kiadóhivatala, Piața I. C. Brătianu 4. Fabrică: Kardos trafik, Piața Traian és Str. Mercușarok. Principele Carol: March trafik, Piața Kúttl. A hirdetési díj minden esetben előre fizetendő.

Igazmondó

Megmondja a múltját, jelenét, jövőjét. Jól tenyérből, kártyából, törökkávéból is. Ha születési dátumát és 30 leit bélyegben és felhelyezett válasz borítékot: küld, írásban is jósol. Állandó lakása Timisoara IV. kerület, Str. I. Brătianu 17. I. em. 2. Tivoli-mozi mellett. (2022)

Házasság

Házasság céljából

26—28 éves csinos külsejű nő ismeretségét keresem, aki 2 és 4 éves gyermekeim anyja lenne. Részletes, lehetőleg fényképes leveleket a kiadóba kérek „Majd megértjük egymást” jelíggel. (1064)

Megbízható élettársat

keres 25 év körüli árva leány. Pontos, részletes leveleket kérek a kiadóba „Nővérem sorsát biztosítva lássam” jelíggel. (1065)

Alkalmazás

Főzni tudó

mindenes azonnalra felvétetik. Mihályffy, I., Str. Paris 3. szám, földszint. (2160)

Ügyes fodrász

vagy fodrásznő reggeli fésülésre házba kerestetik. Cimeket a kiadóba „Ügyes onduláló” jelíggel kérek. (1067)

Megbízható mosónő

nagyobb háztartásba kerestetik. Cimeket a kiadóba „Mosónő” jelíggel kérek. (1068)

Állást keres

Megbízható

fiatal nő, üzletben vagy irodában azonnalra alkalmazást keres. Cim a kiadóban. (2265)

Hirdetni?

Természetes!

Hol?

Déli Hírlap-ban!

Miért?

Ezen és ezen olvas-sák az egész Bánság-ban és mégis

a legolcsóbb

Adás-vétel

Purifikátorok

cséplőgarnitúrák, magánjárók, traktorok, motorok, olajprések, hengerszekek, Monarch darálók előnyösen kaphatók: Bánáti gépipar, Timisoara. Str. Radulescu 7. (121)

Vidéki városban

jól jövedelmező mozi családi körülmények miatt sürgősen eladó. Cimeket a kiadóba „Mozi” jelíggel kérek. (1066)

Rádió

3+1 lámpás megvételre kerestetik. Cim a kiadóban. (2264)

Bicikli

kifogástalan állapotban, megvételre kerestetik. Cim a kiadóban. (2266)

Kéziszövőde

olcsón eladó, komplett berendezéssel, felszereléssel. Cim a kiadóban. (2164)



Kombinéfűzők
Princessfűzők
Orvosilag rendelt hőkötők, alkalmi fűzők, melltartók

„Sanitaria”
Timisoara,
Bulevardul Berthelot 21
Telefon 23-95

Művészi festmények

és egyéb disztárgyak, bronzok, márványok, antik és modern butorok

alkalmi eladása mélyen leszállított áron

BELGIANA I, Strada Eminescu

Sajtóbál

február 16-án este

a

Ferdinándban

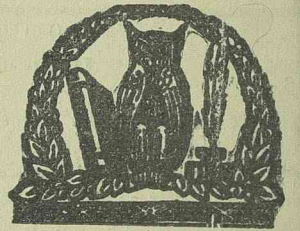
Van már Önnek

önmagáról s szeretteiről

művészi fényképe?

Ha nincs, — úgy a Déli Hírlap készített a felső-eőri Fábrián műteremben

Siessen azért rendezni előfizetését, mert csak kinek nincs hátraléka, részeseül ezen kedvezményben!



Fordító-irodám

Cetate, Piata I. C. Brătianu 2.szám alatt van ahol, mint eddig is, olcsón vállalom kérdéseket, kereskedelmi levelek, szerződéseket, bizonyítványok stb. kifogástalan fordítását, illetve leírását román, magyar, német, francia, angol, olasz, szerb, cseh és orosz nyelven.

N. MAGDU

törvényszerű hites fordító, román gyorsíró a bucaresti prefektura és Timisoara város volt első fordítója.



OLLA a legjobb védő fertőző betegségek ellen